

Zeitschrift: IABSE publications = Mémoires AIPC = IVBH Abhandlungen
Band: 8 (1947)

Vorwort

Autor: Stüssi, F. / Lardy, P.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PRÉFACE

Le 8ème volume de „Mémoires“ est le premier qui paraît après la deuxième guerre mondiale; il contient quinze contributions, dont deux en allemand, six en français et sept en anglais.

Les auteurs des mémoires sont seuls responsables de leur contenu. Comme nous l'avons fait jusqu'à maintenant et afin de faciliter la compréhension des textes, les titres, les résumés et les légendes des figures ont été rédigés en trois langues.

Les Secrétaires Généraux, chargés de la publication de ce 8ème volume, remercient ici tous les auteurs de leur précieuse collaboration.

Le Secrétariat Général de l'A. I. P. C. espère que les „Mémoires“ pourront de nouveau paraître régulièrement. L'impression du 9ème volume est prévue pour l'année 1948. Les membres de l'A. I. P. C. sont priés de nous aviser avant le 1er mai 1948 des contributions qu'ils désirent apporter à la rédaction de ce volume, en nous faisant parvenir un court résumé de chaque mémoire. Seuls pourront être retenus les mémoires originaux, se rapportant à des questions théoriques ou pratiques qui rentrent dans le cadre de la construction des ponts et des charpentes et qui représentent un enrichissement de la technique; les travaux qui ont déjà été publiés dans des revues scientifiques ne peuvent pas, par principe, être admis. En général, les auteurs reçoivent à titre gracieux 100 tirages à part, brochés, de chacun de leurs rapports.

L'A. I. P. C. tiendra son 3ème Congrès, en septembre 1948, à Liège. Il est prévu de publier dans le 9ème volume de „Mémoires“ des contributions intéressantes annoncées au Secrétariat Général pour figurer parmi les publications du Congrès, mais ne traitant cependant d'aucun thème de son programme.

Zurich, décembre 1947.

Les Secrétaires Généraux:

Dr. sc. techn. F. STÜSSI,
PROFESSEUR A L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE
FÉDÉRALE DE ZURICH.

Dr. sc. math. P. LARDY,
PROFESSEUR A L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE
FÉDÉRALE DE ZURICH.

VORWORT

Der vorliegende 8. Band der „Abhandlungen“ ist der erste Band, der nach dem zweiten Weltkrieg erscheint; er enthält 15 Beiträge, wovon 2 in deutscher, 6 in französischer und 7 in englischer Sprache.

Für den Inhalt der Abhandlungen tragen die Verfasser die alleinige Verantwortung. Wie bisher wurden zur Erleichterung des Verständnisses die Überschriften, Zusammenfassungen und Figurentexte dreisprachig angeordnet.

Die mit der Herausgabe des vorliegenden 8. Bandes der „Abhandlungen“ beauftragten Generalsekretäre danken hiemit allen Autoren für ihre wertvolle Mitarbeit.

Das Generalsekretariat der I. V. B. H. hofft, dass die „Abhandlungen“ nun wieder regelmässig erscheinen können. Die Drucklegung des 9. Bandes ist für das Jahr 1948 vorgesehen. Die Mitglieder sind gebeten, Arbeiten zur Veröffentlichung in diesem Band bis zum 1. Mai 1948 anzumelden, unter Beifügung einer kurzen Inhaltsübersicht. Aufgenommen werden ausschließlich Originalabhandlungen aus der Theorie und Praxis des Brückenbaues und des Hochbaues, die eine Bereicherung der wissenschaftlichen Technik darstellen; bereits in Zeitschriften veröffentlichte Arbeiten können grundsätzlich nicht aufgenommen werden. Die Verfasser erhalten von ihren Arbeiten normalerweise 100 Sonderabdrucke in Umschlag kostenlos.

Die I. V. B. H. führt ihren 3. Kongreß im September 1948 in Lüttich durch; es ist vorgesehen, daß interessante Arbeiten, die für die Kongreßberichte beim Generalsekretariat angemeldet wurden, jedoch kein Kongreßthema behandeln, im 9. Band der „Abhandlungen“ zur Veröffentlichung gelangen.

Zürich, im Dezember 1947.

Die Generalsekretäre:

Dr. sc. techn. F. STÜSSI,

PROFESSOR AN DER EIDGENÖSSISCHEN
TECHNISCHEN HOCHSCHULE IN ZÜRICH.

Dr. sc. math. P. LARDY,

PROFESSOR AN DER EIDGENÖSSISCHEN
TECHNISCHEN HOCHSCHULE IN ZÜRICH.

PREFACE

The 8th Volume of „Publications“ is the first to be published after World War II; it contains 15 papers, of which 2 are in German, 6 in French and 7 in English.

The authors alone are responsible for the contents of the papers. As formerly, in order to make the matter easier to understand, the titles, summaries and captions to the figures are given in three languages.

The General Secretaries in charge of the preparation of the 8th volume of the „Publications“ take this opportunity to thank all the authors for their valuable collaboration.

The General Secretaries of the I.A.B.S.E. hope that the „Publications“ can again be published regularly. They intend to print the 9th volume in 1948. Members are requested to announce papers for publication in this volume before Mai 1, 1948 and to add a short summary. The only papers that can be accepted are those dealing with the theory and practice of bridge and structural engineering and serving to advance scientific technic; articles which have already appeared in any journals can on principle not be accepted. In general an author will receive gratis 100 copies, in paper covers, of a reprint of his article.

The I.A.B.S.E. will held its 3rd Congress in September 1948 at Liège; interesting papers which have been submitted to the General Secretaries for the Congress publications but do not deal with any of the Congress themes will probably be included in the 9th volume of the „Publications“.

Zurich, in December 1947.

The General Secretaries:

F. STÜSSI, Dr. sc. techn.,
PROFESSOR AT THE SWISS FEDERAL
INSTITUTE OF TECHNOLOGY, ZURICH.

P. LARDY, Dr. sc. math.
PROFESSOR AT THE SWISS FEDERAL
INSTITUTE OF TECHNOLOGY, ZURICH.

Leere Seite
Blank page
Page vide